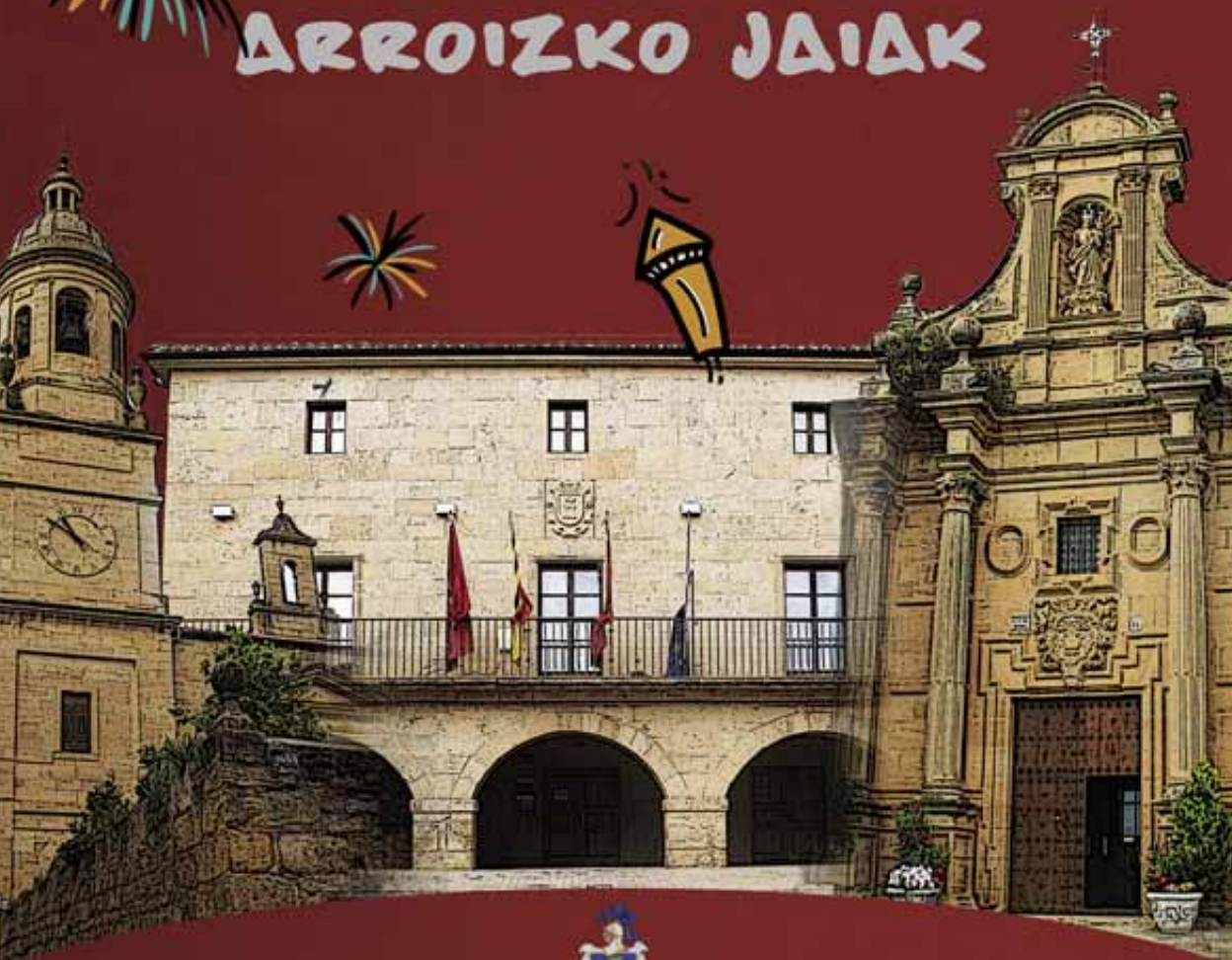


FIESTAS DE ARRÓNIZ ARROIZKO JAIAK



2-10 SEPTIEMBRE IRAILAK 2023





RENOVEN

VENTANAS DE ALUMINIO Y PVC

APROVECHA LA NUEVA
SUBVENCIÓN PARA EL
CAMBIO DE VENTANAS

Te ayudamos a tramitarla.

*Somos profesionales
creando confort en tu hogar.*

**¡Felices fiestas!
Jai zoriontsuak!**



CORTIZO

DISTRIBUIDOR OFICIAL

SEPTIEMBRE
sábado

2

Víspera y gaupasa

11:00 En los Portales del ayuntamiento, popular CHISTORRADA. Concorre, para entrar con buen pie en la fiesta.

12:00 Desde el insigne balcón de la Casa Consistorial, disparo del carismático CHUPINAZO anunciador del inicio oficial de las fiestas, con repique de campanas, amenizado por la Banda Mendi-Zarra y los cabezudos. A continuación, rondas por las calles, tras saborear la deliciosa sangría elaborada por el C.D. Zaramonza. En el Salón de Sesiones se realizará la RECEPCIÓN OFICIAL de autoridades, asociaciones, premiados del Concurso de Portadas, entrega de subvenciones y premios acompañados por la Escuela de Jotas de Arróniz.

13:00 Ronda con la txaranga, organizada por la A. J. Ibarrea.

13:30 En la Fuente, sesión de vermú con el GRUPO TIJUANA.

15:00 En el Frontón, COMIDA POPULAR organizada por el Ayuntamiento y Asociaciones locales. Tras los postres, sobremesa animada y pasacalles hasta la plaza con la txaranga Mutil Gazteak. Apuntarse en el ayuntamiento hasta el lunes día 28 de agosto (Menú: 18 € adultos; 10 € infantil. Precios a pagar, ya descontados los 5€ por comensal que sufraga el Ayuntamiento).

18:00 Primer ENCIERRO del ganado bravo (Ganadería Ustarroz de Arguedas).

19:15 En la Plaza, CAPEA para deleite de todos los aficionados.

20:30 En la Fuente, presentación de la ORQUESTA VENDETTA SHOW.

21:45 En la Fuente, GRAN BINGO organizado por La Asociación Juvenil Ibarrea.

01:00 En la Fuente, continuación de la VERBENA con la ORQUESTA VENDETTA SHOW.

01:30 En la Plaza, ACTUACIÓN SORPRESA en la Barraca, organizada por la A.J.Ibarrea,

IRAILAK
larunbata

2

Bezpera eta gaupasa

11:00 TXISTOR JATE herrikoia udaletxeko arkupeetan. Ez galdu aukera jaiei ongi baino hobeki ekiteko.

12:00 Udaletxeko balkoi ospetsutik, jaien hasiera ofiziala iragartzeko TXUPINAZO entzutetsua jaurtiko da, ezkila-hotsen artean, Mendi Zarra Bandak eta buruhandiek girotua. Ondoren, kalejirak karrikaz karrika, C.D. Zaramonza klubak egindako sangria goxoa ahogozatu ondoren. Batzar Aretoan, agintarien, elkarteen eta jaietarako azalen lehiaketako sarituen HARRERA OFIZIALA egingen da, baita diru-laguntzen eta sarien banaketa ere, Arroitzko Jota Eskolak lagundurik.

13:00 Erronda txarangarekin, Ibarrea gazte elkarteak antolatua.

13:30 Bermut saioa TIJUANA taldearekin, iturrian.

15:00 HERRI BAZKARIA, Udalak eta herriko elkarteek antolatua, pilotalekuan.

Postreen ondotik, bazkalondo animatua eta kalejira plazaraino Mutil Gazteak txarangarekin. Eman izena udaletxean abuztuaren 28ra arte, astelehena (Menua: helduak, 18 €; haurrak, 10€. Ordaindu beharreko prezioak dira, behin Udalak bazkaltiar bakoitzeko ordaintzen dituen 5 euroak deskontaturik).

18:00 Lehen ENTZIERROA ganadu suharrarekin (Ustarroz ganadutegia, Arguedaskoa).

19:15 Plazan, TXULIAKETA zale guztien gozamenerako.

20:30 Iturrian, VENDETTA SHOW plaza-taldearen aurkezpena.

21:45 Iturrian, BINGO BIKAINA, C.D. Zaramonzak antolatuturik.

01:00 Iturrian, DANTZALDIAREN jarraipena VENDETTA SHOW plaza-taldearekin.

01:30 Plazan, EMANALDI SORPRESA barrakan, Ibarrea gazte elkarteak antolatuturik.

SEPTIEMBRE
domingo

3

IRAILAK
igandea

3

13:30 En la Plaza, primera descarga de BOMBAS JAPONESAS.

13:45 En la Fuente, actuación del TRÍO CHARANGO.

18:00 Por el recorrido de costumbre, sensacional ENCIERRO del ganado bravo. (Ganadería José Arriazu e hijos de Ablitas).

19:15 En la Plaza, VAQUILLAS: suelta, toreo, quiebros, recortes, etc. La Charanga ambientará la tarde. Al comienzo de la capea, se entregará al propietario de la ganadería el trofeo que le acredita como Mejor Ganadería del año 2022 (últimas fiestas).

20:30 En la Fuente, pase de tarde con la ORQUESTA ZOOM.

21:45 En la Fuente, BINGO organizado por La Banda Mendi Zarra.

22:00 Carreras a toda máquina delante de un auténtico TORICO DE FUEGO.

22:15 Cena de bocadillos en la Barraca, organizado por la Asociación Juvenil Ibarrea.

00:30 En la Fuente, animada VERBENA con la ORQUESTA ZOOM.

13:30 BONBA JAPONIARRAK lehendabizikoz botako dira

13:45 Iturrian, emanaldia: TRÍO CHARANGO

18:00 Ohiko ibilbidean barrena, ganadu suharraren ENTZIERRO ikusgarria. (José Arriazu e hijos ganadutegia, Ablitaskoa).

19:15 Plazan, BIGANTXAK: askatzea, zezenketa, iskin egitea, errekorreak... Txarangak arratsaldea girotuko du. Txuliaketa hastean, ganadutegiaren jabeari saria emanen zaio, 2022. urteko Ganadutegi Onenaren erakusgarri (azken jaiak).

20:30 Iturrian, arratsaldeko saioa ZOOM plaza-taldearekin.

21:45 Iturrian, BINGO BIKAINA, Mendizarra Bandak antolatuturik.

22:00 Lasterketak ziztu bizian, egiazko ZEZENSUZKOAREN aurrean.

22:15 Ogitarteko afaria Barrakan, Ibarrea Gazte Elkarteak antolatuturik.

00:30 Iturrian, DANTZALDI animatua ZOOM plaza-taldearekin.



SEPTIEMBRE **4** lunes

Día de los Niñ@s

12:00 En el ayuntamiento, recepción y entrega de la VARA DE MANDO al Ayuntamiento Txiki y “salida oficial en cuerpo de corporación” acompañados por los cabezudos. IMPOSICIÓN DE PAÑUELICOS a los nacidos en el año 2021.

12:30 En la Iglesia Parroquial, TRADICIONAL OFRENDA FLORAL por los niñ@s a la Virgen de Mendía, acompañados de la Escuela de Jotas de Arróniz.

13:00 En la plaza, nuevo disparo de potentes BOMBAS JAPONESAS para todos los asistentes.

13:45 En la Fuente, función de VERMÚ con el TRÍO STYLO MUSIC SWOW para bailar al son que tocan.

18:00 En el Frontón, concentración de los misteriosos y sorprendentes DISFRACES, con trofeos para los mejores, e increíbles HINCHABLES para los niños. Al finalizar, bolsas de CHUCHERÍAS para los niños y niñas.

19:00 En el Frontón, tardeo amenizado por la Banda Mendi Zarra.

20:00 Subida con la Mendi-Zarra a la fuente y, a continuación, VERBENA con DISCO MÓVIL INFANTIL MONDUSSA.

20:00 En la plaza, MONÓLOGO con MIKEL BERMEJO, organizado por la Asociación Juvenil Ibarrea.

22:00 Alucinante TORICO DE FUEGO siguiendo el itinerario de costumbre.



IRAILAK **4** astlehena

Haurren Eguna

12:00 Udaletxean, Udalbatza Txikiari harrera egin eta AGINTE MAKILA emanen zaio; udalbatzaren iteera ofiziala, buruhandiek lagundurik. ZAPIA 2021ean jaiotakoei paratuko zaie.

12:30 Parrokia-elizan, Mendiako Ama Birjinari OHIKO LORE ESKAINTZA haurren aldetik, Arroizko jota eskolak lagundurik.

13:00 Plazan, berriz ere BONBA JAPONIAR ahaltsuak botako dira, bertan dagoen jende ororentzat.

13:45 Iturrian, BERMUT funtzioa TRÍO STYLO MUSIC SWOWekin, haien soinuaren ariora dantzatzeko.

18:00 Pilotalekuan, MOZORRO JANTZI misteriosu eta harrigarrien bilkura, sariak onenentzat, eta PUZGARRI izugarriak haurrentzat. Bukatzean, LITXARRERIA poltsak haurrentzat.

19:00 Iturrian, atsalde-pasa, Mendi Zarra bandak girotua.

20:00 Mendi Zarrarekin igoera eta, ondoren, DANTZALDIA MONDUSSA HAUR DISKO MUGIKORREKIN.

20:00 Plazan, BAKARRIZKETA MIKEL BERMEJOREkin, Ibarrea gazte elkarteak antolatuturik.

22:00 ZEZENSUZKO txundigarria, ohiko ibilbidean barrena.



SEPTIEMBRE miércoles 6

Día de las Mujeres

12:00 En la Fuente, animación infantil con GORGORITO y la obra "Rosalinda al rescate".

13:00 En la Parroquia, MISA con la especial asistencia de las mujeres. Al finalizar se les ofrecerá un APERITIVO para matar el gusanillo en los portales del ayuntamiento.

13:45 En la Fuente, VERMÚ MUSICAL con la Banda Mendi Zarra.

14:30 En el Frontón Municipal, privilegiada y divertida COMIDA para todos los públicos con animación a los postres, organizada por la Asociación de Mujeres Arantbelza. *(Apuntarse en el ayuntamiento los días 23/08, 26/08 y 30/08 de 9 a 11 horas. Precio socias: 25 € comida, 10€ cena, 33€ comida+cena. Precio no socias: 32 € comida, 15 € cena, 43 € comida+cena).*

18:00 Por el tradicional recorrido, ENCIERRO con las astadas (Ganadería Pedro Domínguez de Funes).

19:15 En la colorista arena, suelta de VAQUILLAS para todos los aficionados, acompañadas de la Banda.

20:00 Desde el Frontón, SUBIDA a la fuente de las cuadrillas de mujeres acompañadas por el grupo OS MOCES.

20:30 En la Fuente, actuación de OS MOCES.

22:00 Divertido TORICO DE FUEGO siguiendo el itinerario de costumbre.

22:15 Cena de Picoteo en el Bar Urrea, organizada por la Asociación de Mujeres.

23:30 En la Fuente, KARAOKE para todos los públicos.



IRAILAK asteazkena 6

Emakumeen Eguna

12:00 Iturrian, haurrendako animazioa GORGORITOREkin. Lana: "Rosalinda al rescate".

13:00 MEZA elizan, emakumeentzat bereziki. Bukaeran, OTAMENA eskainiko zaie udaletxeko etxabeetan, gosea berdintzeko.

13:45 Iturrian, VERMÚ BIKAINA, Mendi Zarra bandarekin.

14:30 Udal pilotalekuan: BAZKARI oparo eta dibertigarria, eta bazkalondo animatua, Arantbelza Emakume Elkarteak antolatutik. *(Eman izena udaletxean, 08/23a, 08/26an eta 08/30ean, 9:00etatik 11:00etara, Bazkide prezioak: 25 € bazkaria; 10 € afaria; 33 € bazkaria+afaria. Ez bazkide prezioak: 15 € afaria; 43 € bazkaria+afaria).*

18:00 Ohiko ibilbidean barrena, adardunen ENTZIERROA (Pedro Domínguez ganadutegia, Funeskoa)

19:15 Hondar koloretsuetan, BIGANTXAK zale guztientzat, bandak girotua.

20:00 Pilotalekutik abiatuta, emakumeen IGOERA koadrilaka plazara, OS MOCES taldeak lagunduta

20:30 Iturrian, emanaldia: OS MOCES

22:00 ZEZENSUZKO dibertigarria, ohiko ibilbidean barrena.

22:15 Mokadu afaria Urrea Tabernan, Emakume Elkarteak antolatutik

23:30 Iturrian, KARAOKEA jende guztiarentzat.



SEPTIEMBRE
jueves

7

Día de las Cuadrillas

11:00 En el Atrio, inscripciones para el Campeonato Relámpago de MUS y BRISCA. Apúntate y pasa un rato de órdago y triunfo.

11:15 Comienzo del campeonato de MUS y BRISCA, con sendos trofeos de jamón para primeros y segundos.

12:00 En el recorrido del encierro, ENCIERRO TXIKI para los más pequeños con las reses de la Ganadería de Victor Navas, con la actuación de la incansable Banda Mendi Zarra.

15:00 En el Atrio, POCHADA POPULAR. Apuntarse por grupos o cuadrillas en el ayuntamiento hasta el miércoles día 6. A los postres, BINGO exprés organizado por la Peña Taurina Olibaldea y sobremesa animada con el "DÚO IMPERIAL". Se habilitarán zonas de sombra.

19:00 Animado ENCIERRO de las reses bravas para crear adrenalina. (Ganadería Javier Taixé de Artajona).

20:00 En la Plaza, CAPEA popular. La Banda realizará el acto.

La juventud nos deleitará con su valentía delante de los astados y el GRAN PRIX (Organizado por AJ IBARREA EG. Apuntarse en la barraca desde el 04/09 hasta completar equipos. Se repartirán puntos extra a los equipos que vayan disfrazados).

20:30 En la Fuente, DISCO MÓVIL para seguir bailando y divirtiéndonos.

21:45 En la Fuente, juego de otro BINGO exprés, organizado por la Asociación de Padres y Madres del Colegio La Balsa.

22:00 Salida del legendario TORICO DE FUEGO por el itinerario acostumbrado.

00:30 ENCIERRO NOCTURNO de vaquillas para nuevas andanzas toreras, amenizado con la Banda.

01:30 En la Fuente, continuación de la DISCO hasta las 3:30 h.

01:30 PASACALLES organizado por la Asociación Juvenil Ibarrea con la txaranga Delirium.

IRAILAK
osteguna

7

Koadrilen Eguna

11:00 Eliz atarian, izen-ematea MUS eta BRISKA txapelketa azkarrean aritzeko. Emazu izena, eta primeran pasatuko duzu hordagoka!

11:15 MUS eta BRISKA txapelketaren hasiera; urdaiazpiko bana saritako, lehen eta bigarrenentzat.

12:00 Entzierroaren ibilbidean, HAUR ENTZIERROA. Victor Navas ganadutegia. Mendi Zarra banda nekagaitzaren emanaldia.

15:00 Eliz atarian, POTXA JATE HERRIKOIA. Eman izena taldeka edo koadrilaka udaletxean hilaren 6ra arte, asteazkena. Postreetan, BINGO espresa, Olibaldea Zezen Peñak antolatutik eta bazkalondo girotua "DÚO IMPERIAL" rekin. Itzal guneak egokituko dira.

19:00 Ganadu suharraren ENTZIERRO animatua adrenalina sortzeko. (Javier Taixe ganadutegia, Artaxoakoa).

20:00 Plazan, herri TXULIAKETA. Bandak ekitaldia nabarmenduko du.

Gazteek beren ausardia erakutsiko digute adardunen aurrean eta GRAN PRIX proban (Antolatzailea: IBARREA gazte elkarte. Eman izena barrakan 09/04tik aurrera taldeak osatu arte. Mozorroturik dauden taldeei puntu gehiago emanen zaizkie).

20:30 Iturrian, DISKO MUGIKORRA dantzan eta jostetan jarraitzeko.

21:45 beste BINGO joko espres bat, La Balsa ikastetxeko guraso elkarteak antolatutik.

22:00 ZEZENSUZKO gogoangarriaren irteera, ohiko ibilbidean barna.

00:30 GAUEKO BIGANTXA ENTZIERROA, bestelako zezen-ibilerak egiteko, Bandak girotua.

01:30 Iturrian, DISKO MUGIKORRAREN jarraipena 3:30era arte.

01:30 KARRIKADANTZA, Ibarrea Gazte Elkarteak antolatutik, Delirium txarangarekin.

SEPTIEMBRE
viernes

8

**Día de Nuestra Patrona, la Virgen
de Mendía y Mascarada**

08:00 AURORA a cargo del Coro.

11:30 Ceremonial PASACALLES, con la Banda Mendi Zarra en traje de gala.

11:55 Desde la Casa Consistorial, salida de la CORPORACIÓN acompañados por la Banda Mendi Zarra.

12:00 Misa en la Iglesia Parroquial que se celebrará en honor de nuestra PATRONA LA VIRGEN DE MENDÍA. A continuación, magna PROCESIÓN a la Basílica de Mendía con la Banda y la Comparsa de Cabezudos.

13:45 Sesión de vermú amenizada por el TRÍO TAL KUAL por la zona de los bares.

18:00 Por el recorrido de costumbre, sensacional ENCIERRO del ganado bravo. (Ganadería Murillo Conde de Tauste).

19:15 En la Plaza, VAQUILLAS: suelta, toreo, quiebros, recortes, etc. La Charanga ambientará la tarde.

20:30 En la Fuente, primer pase con la ORQUESTA NUEVA ERA.

21:45 En la Fuente, nuevo BINGO, organizado por el Club Deportivo Zarramónza.

22:00 Carreras a toda máquina delante de un auténtico TORICO DE FUEGO.

00:30 En la Fuente, VERBENA popular con la ORQUESTA NUEVA ERA.

01:30 Continuación con la Concentración y CONCURSO DE DISFRACES para adultos con premios para los mejores. (Premios en metálico, obsequio de la Asociación Cultural Vigórtiga y el Ayuntamiento. Disfraces en grupo 400 €, 200 €, 100 € y 75 € para los cuatro primeros clasificados. Disfraces individuales 50 € y 25 € para los dos primeros clasificados).

IRAILAK
ostirala

8

Gure Zaindariaren Eguna, Mendiako Ama Birjina eta Maskarada

08:00 AURORA Abesbatzaren eskutik.

11:30 KALEJIRA zeremoniatsua, Mendi Zarra bandarekin, galaz jantzita.

11:55 UDALBATZA Udaletxetik abiatuko da, Mendi Zarra bandak lagundurik.

12:00 Meza parroquia-elizan MENDIAKO AMA BIRJINA gure ZAINDARIAREN omenez. Gero, PROZESIO ospetsua Mendiako Basilikara, Bandarekin eta Buruhandien Konpartsarekin.

13:45 saioa, TRÍO TAL KUALekin, tabernen eremuan.

18:00 Ohiko ibilbidean barrena, ganadu suharraren ENTZIERRO ikusgarria. (Murillo Conde ganadutegia, Taustekoa).

19:15 Plazan, BIGANTXAK: askatzea, zezenketa, iskin egitea, errekorreak... Txarangak arratsaldea girotuko du.

20:30 Iturrian, lehen saioa NUEVA NUEVA plaza-taldearekin.

21:45 Iturrian, BINGOA, Zarramónza Kirol Klubak antolatuturik.

22:00 Lasterketak zitzu bizian, egiazko ZEZENSUZKOAREN aurrean.

00:30 Iturrian, herria DANTZALDIA NUEVA ERA plaza-taldearekin.

01:30 Bilkuraren jarraipena eta MOZORRO LEHIAKETA helduentzat; sariak onenentzat. (Sariak eskudirutan, Vigórtiga Kultur Elkarrekin eta Udalak emanik. Talde mozorroak: 400 €, 200 €, 100 € eta 75 € lehen lau sailkatuentzat. Banakako mozorroak: 50 € eta 25 € lehen bi sailkatuentzat).

SEPTIEMBRE
sábado

9

Gaupasa

12:30 ENCIERRO por el recorrido de costumbre, con la colaboración de los bares (Urrea, Jubilados y Bar Polideportivo).

13:45 En la Fuente, sesión de vermú amenizada por EL TRÍO BRINDIS.

18:00 Grandes emociones y nuevos desafíos con el ENCIERRO del ganado. (Ganadería Estenaga de Espronceda).

19:15 En la Plaza, CAPEA amenizada por la txaranga.

20:30 Actuación musical con EL GRUPO TIJUANA para bailotear y gozar.

21:45 En la Fuente, suerte de un nuevo BINGO expres, organizado por el C.D. Arróniz K.T.

22:00 Alegre y divertido TORICO DE FUEGO para provocar nuevas emociones.

00:30 En la Plaza, VACAS. Última prueba con las astadas, animadas por la Banda Mendi-Zarra.

01:30 Entonación del POBRE DE MÍ acompañados con la Banda Mendi-Zarra.

01:45 EGUZKI TXARANGA en la Barraca de la juventud hasta las 03:45 horas organizado por la Asociación Juvenil Ibarrea.

01:45 En La Fuente, VERBENA popular y juerga global con la GRUPO VÉRTIGO. Después, apagón festivo.

IRAILAK
larunbata

9

Gaupasa

12:30 ENTZIERROA ohiko ibilbidean barrena, tabernek lagunduta (Urrea, Erretiratuak eta Kiroldegia).

13:45 Iturrian, bermut saioa, TRÍO BRINDISek girotua:

18:00 Emozio handiak eta erronka berriak ENTZIERROAN (Estenaga ganadutegia, Esprontzedakoa).

19:15 Plazan, TXULIAKETA, txaranga girotua.

20:30 Musika-emanaldia: TIJUANA TALDEA dantzatzeko eta gozatzeko.

21:45 Iturrian, berriro BINGO espresa jokatu da, C.D. Arróniz K.T.k antolatuturik.

22:00 ZEZENSUZKO alai eta jostagarria, emozio berriak eragiteko

00:30 Plazan, BIGANTXAK. Azken proba adardunekin, Mendi Zarra bandak antolatuturik.

01:30 Iturrian, GAIXOA NI, Mendi Zarra bandak lagundurik

01:45 EGUZKI TXARANGA gazteen barrakan 03:45era arte, Ibarrea Gazte Elkarateak antolatuturik.

01:45 Iturrian, herri DANTZALDIA eta erabateko parranda VÉRTIGO plaza-taldearekin Gero, jai itzalaldia.

